

## Facharztprüfungen

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels für Endokrinologie/Diabetologie

Ort: Genf

Datum: Freitag, 25. Oktober 2002  
(schriftliche Prüfung am Vormittag, mündliche Prüfung am Nachmittag)

Anmeldefrist: 13. September 2002

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharztstitels Physikalische Medizin und Rehabilitation und des Europäischen Facharztstitels für Physikalische Medizin und Rehabilitation

Schriftliche Prüfung

Ort: Hotel Kreuz, Bern

Zeitpunkt: Samstag, 30. November 2002

Anmeldefrist: 31. August 2002

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Für Assistenten/Ärzte in Weiterbildung.

## Examens de spécialiste

### Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste en endocrinologie/diabétologie

Lieu: Genève

Date: vendredi 25 octobre 2002  
(examen écrit le matin, examen oral l'après-midi)

Délai d'inscription: le 13 septembre 2002

### Examen de spécialiste en vue de l'obtention du titre de spécialiste FMH en médecine physique et réadaptation et du titre européen de médecine physique et réadaptation

Examen écrit

Lieu: Hôtel Kreuz, Berne

Date: Samedi, le 30 novembre 2002

Délai d'inscription: le 31 août 2002

Vous trouverez de plus amples informations sur la site web de la FMH [www.fmh.ch/awf](http://www.fmh.ch/awf) → Pour les assistants/les médecins en formation postgraduée.

## Korrigendum

### Organisation der Pharmacovigilance in der Schweiz

Swissmedic. Neues Heilmittelgesetz – Meldepflicht der Fachleute für unerwünschte Arzneimittelwirkungen. Schweiz Ärztezeitung 2002; 83(17):819-22.

Die Abbildung, die die Organisation des Pharmacovigilance-Netzwerks darstellt (Seite 820), führt, mit Rücksicht auf das lokal vorhandene fachliche Know-how, in Verbindung mit dem regionalen Pharmacovigilance-Zentrum in Zürich die «Stiftung für Arzneimittelsicherheit (SAS)» auf. Diese ist jedoch organisatorisch und finanziell vom regionalen Pharmacovigilance-Zentrum unabhängig und beide Institutionen arbeiten getrennt voneinander. Da die erwähnte Darstellung zu Missverständnissen geführt hat, sollte SAS im Kreis ZH gestrichen werden und wird in Zukunft im Organigramm des schweizerischen Pharmacovigilance-Netzwerks nicht mehr aufgeführt. Korrigierte Sonderdrucke sind bei der Swissmedic erhältlich. Die Online-Version ([www.saez.ch](http://www.saez.ch)) enthält das korrigierte Organigramm.

## Erratum

### Organisation de la pharmacovigilance en Suisse

Swissmedic. Nouvelle loi sur les produits thérapeutiques – déclaration obligatoire des effets indésirables des médicaments pour les professionnels de la santé. Bull Med Suisses 2002;83(17):825-8.

La figure qui représente l'organisation du réseau de pharmacovigilance (p. 826) mentionne le «SAS, Stiftung für Arzneimittelsicherheit», en relation avec le Centre régional de pharmacovigilance de Zurich. Cette représentation graphique a été choisie en raison de la disponibilité locale de connaissances spécialisées. Le SAS est toutefois totalement indépendant, aussi bien sur le plan de l'organisation que du financement, du Centre régional de pharmacovigilance de Zurich. En raison des questions soulevées par cette représentation graphique, le SAS ne figurera plus dans l'organigramme du réseau suisse de pharmacovigilance. Des tirés à part corrigés peuvent être obtenus auprès de Swissmedic. La version en ligne ([www.saez.ch](http://www.saez.ch)) contient l'organigramme corrigé.

## Schweizerische Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbarmedizin SGUHM

### Société suisse de médecine subaquatique et hyperbare SSMSH

Vorstand/Comité (4/2002 – 4/2004)

Präsident/Président:

Prof. Dr Daniel Slosman, Genève

Vize-Präsident/Vice-président:

Dr. med. Claudio Camponovo, Lugano

Sekretär/Secrétaire:

Dr. med. Peter Knessl, Kilchberg

Kassier/Trésorier:

Dr. med. Daniel Blickenstorfer, Zürich

Mitglieder/Membres:

Dr. med. Nadia Chicca, Zurzach;

Dr. med. Martin Kraus, Weinfelden;

Dr. med. Barbara Schild, Luzern;

Dr Guy De Watteville, Tramelan

Sekretariat/Secrétariat:

c/o M. Spahr, Lerchenweg 9, 2543 Lengnau,

Tel. 032 653 85 46, Fax 032 653 85 47;

E-Mail: [suhms@datacomm.ch](mailto:suhms@datacomm.ch),

Homepage: [www.suhms.org](http://www.suhms.org)

## PULS, Medizin und Gesundheit

Sendung: 24. Juni 2002, 21.05 Uhr, SF 1

### Themen

- Badeunfälle: wie vermeiden? Und wie verhalten, wenn es doch passiert?
- Menstruation: Schmerzen, Unwohlsein und keine Lust! Das muss nicht sein!
- Organmangel: Tochter spendet einen Teil ihrer Leber für die Mutter!